SE	RIAL	NO.	
4	8	8	X

ROJECT :	FLARA	(FORECOURT-	FINAL	2012

+

PROJECT: ELARA - FORECOURT

	Pan	Arab	Research	Center	4
--	-----	------	----------	--------	---

						البا	En إمارات	narat	رك لــا /	E إبكو/إنو 	ppco /	Enoc / K	A ادنوك لا
SHOPPER (	ODE		DATA ENT	RY	1	EC	ITING				CSA		SR. #
		Name		Number	Na	me	Nu	nber	Name			lumber	_
201	0	KIN	mla	3400	\	Khoo	ules 3	409	cavit	red	4		
Gender M F	He T M	ight S	Built T M F	Spectacles Yes No Y	Bear es l	rd Mu No Yes	stache No Ir	idian F	Pakistani Fili		nic Grou pat. Arab		
						X X		X					<u> </u>
EMIRATE		stern gion	Abu Dhabi	Dubai	Sha	arjah	Al Ain		Umm Al Quwain	Ajm	nan	Ras Al Khaimah	Fujairah
		]				]					]	凶	
SIT	EID		Month	Date	T	Amour	t (Dhs)	# of	vehicles	# of	staff	Time In	Time ou
08	9	7	08	17		5	0	U	7	0	5	13:50	2 13:5
10	7:00-	10:01	- 13:01- 17	:01- 20:01-	T		aturday	Sunday	Monday	Tuesda	y Wedi	nesday Thurs	sday Frida
	10:00	13:00	17:00 2	0:00 24:00		Y OF SIT					[		

#### **APPROACH**

X

## 1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sc	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	اط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	図	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل و هي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

#### **GREETINGS** 2.

# 2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas	المجالات الأساسية			اط	
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES  NO  N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES X	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السانق؟	.7	5

+ .		2		_	+			
	Score	S Critical Areas				المجالات الأساسية	ط	لنقا
	8	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YE:	s ⊠	. '	هل تمّ الترحيب بك بطريقة ودّية (باسلوب نم مفرح) ؟	.8	T
	5 If	no, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, norma etc	ı			، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يئصف بالغرور، خال من التعابير، عادي، الخ؟	וֹכָּו צִ	5
	4 9.	Did they request customers to quit smoking?	YES NO N/A		عم لا نطبق	هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن التدخين؟	.9	4
	5 10	Did the staff thank you as you were leaving?	YES NO N/A		ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	olations ( ) and ( ) and ( ) to the	.10	5
r~	3.	APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAI	FF			مظهر وسلوك الموظفين:	.3	
5	cores	Critical Areas				المجالات الأساسية	تاط	النذ
1	5 11	. Was the filling staff presentable and well groomed?	YES NO		نعم لا	. هن کان مظهر موطف تعب الوجود د	11	5
4	12	Was he able to communicate with customer?	YES NO N/A		نعم لا ينطبق ينطبق	. هل كان الموظف قادرا على التواصل مع الزبون؟	12	4
5	13	Was the attendant wearing visible nametag?	YES NO	図	<u>. بن</u> نعم لا		13	5
6	14.	Was staff courteous / friendly?	YES NO		نعم لا		14	6
4		SERVICE				. الخدمة:	4	
S	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	قاط	الذ
2	15.	Did he follow the instructions on the Rahal (Fuel Card)?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	. هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	15	2
6	16.	type of fuel?	YES NO		نعم لا	. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرَر ذلك على مسامعك؟	16	6
6	17.	- Dhs?	YES   NO	X	نعم لا	. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - درهم ؟	17	6
5	18.	voluntarily? (front & back)	YES		نعم لا	<ul> <li>. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء</li> <li>نفسه (الأمامي و الخلفي) ؟</li> </ul>	18	5
5	19.	were you charged the correct amount?	YES [ NO [		نعم لا	ر. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحا؟	19	5
6	20.	10/	YES [		نعم لا	<ol> <li>هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل</li> </ol>	20 /	

N/A 🏻

	3		+					
Scores	Critical Areas	المجالات الأساسية Critical Areas						
	Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21		
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عُرض قائم/فعال) انت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	اذا ک		
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	図	لا ينطبق	ــ به جه ما پر جي اسوعت			

### 5. REST ROOMS

# 5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas		~~		ل المجالات الأساسية	النقاه
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>soap</u> ?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	222. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	1
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22t. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <b>وورق التواليت</b>	3
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	,22 هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية) 232. هل كانت المغاسل نظيفة؟	
	23a.	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO		نعم لا لا ينطبق	323. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	\$
	23b.	Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO		نعم لا لا ينطبق	231. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
3	23c.	Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	YES		نعم لا	23. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d.	. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	N/A YES NO N/A		لا ينطبق نعم لا لا ينطبق	23. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	d
	23e	. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A			23. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	
2	24a	. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبو [	24. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	a 2
	24b	o. Were walls clean?	YES NO N/A	Ē	نعم لا لا ينطبق [	24. هل كانت الحيطان نظيفة؟	b
	24c	:. Were ceiling clean?	YES NO N/A		لاً [ لا ينطبو [	24. هل كان السقف نظيف؟	·c
	24d	I. Were vents clean?	YES NO		نعم [ لا لا بنطبة [	24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	-d

r-		4				+						
S	core	S	Critical Areas	······································					لات الأساسية	المجا		نقاط
	24	le. Were floors clea require comment		0'	NO		, <b>X</b>		ظيفة؟ يرجى التو	الأرضيات ا الإجابة "لا"	2. هل كانت إذا كانت ا	4e
	24	f. Were baseboard	s clean?		N/A YES NO N/A		لا ينطبق نعم لا لا ينطبق		ط/ لوح القاعد	ازرار الحائد	2. هل كانت	- 4f
	24	g. Were grout clean	?		YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق		ç.	البلاط نظيف	24. هل کان	g
2	25	a. Were trash conta	iners clean?		YES NO N/A		<u>، بر</u> نعم لا بنطبة لا بنطبة		مامة نظيفة؟	، حاويات الق	25. هل كانت	ia
_	25t	b. Were trash conta	iners not overflow	ving?	YES NO N/A	図口	نعم لا لا ينطبق	ضـة؟	مامة غير فائد	ت حاويات الم	25. هل كانت	b 2
2	26.	Was the restroom (without any offen	smelling clean & sive odor)?	fresh	YES NO N/A		نعم لا لا ينطية	شــة (بدون ا <i>ي</i>		رانحة الحما يهة في الحما		6 2
2	27.	Were all the facilit good working con- require comment v	dition?		YES		نعم لا	ام تعمل بشکل أ		_	2. هل كانت جيّد؟ دا كانت الإج	
2	28.	Was the Mosque prequire comment v	oremises clean? vhen marked 'No	,	NO		لا ينطبق نعم لا لا ينطبق	ت (ة)؟ وضيح	المسجد نظيه (" يرجى الت	مبنى أو قاعة ن الإجابة "ا	28. هل كان ه إذا كانت	3 2
:c	omm	ents:								لات:	يق/ الملاحظ	التعا
		FOR OFFIC	CE USE ONLY									
_	,	النقاط المسجلة	الحد الأعلى للنقاط			<u>-</u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	، فقط	خدام المكتب	لاسن		
%	ó ———	ACTUAL SCORE	MAXIMUM	Evalua	tion:						,م:	التقيي
				Approa						ن/ التقدم نحو		1
				Greetin						لتشييكات الأو		2
						nd B	ehavior	of Staff		ك الموظفين	مظهر وسلو	3
				Service							الخدمة	4
			ļ	Cleanlin	ness - I	Resti	room ar	nd Mosque	سجد	لحمامات و الم	النظافة - ال	5

+

4

TOTAL

+

. AL BANABA S/S 897-DPP: DCP OFFICE: TEL: 87-2355693

CASH RECEIPT Bate: 17-81-12 18:56 User:

Vehicle 8 33844 Pund 8 6 PRODUCT QUANTITY PRICE ANNUM

29.060 1.720

ULG-95 29.868 1.728

TOTAL : DHS 5.0.00

TID:188897188 Batch: 4

Signature: \_\_

THANK YOU FOR SHOPPING Al Bawaba - 1 F/S 897

SE	RIAL	NO.	
4	8	8	X

	÷ •					
٠	•					
			· .			
				1.		
				·.		
				•		
				-		
					•	
			•			
						1
			•			
		um Nicola				